

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

तं ० 47]

नई बिल्ली, शंभिवार, नवस्वर 22, 1980/अप्रहाधण <math>1, 1902

No. 471

NEW DELHI, SATURDAY, NOVEMBER 22, 1980/ AGRAHAYANA 1, 1902

इस भाग मों भिन्न पृष्ठ संस्था दी जाती है जिससे कि यह असम संकलन के रूप में रखा जा सके Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

> भाग II—संबद्ध 3—उप-संबद्ध (i) PART II—Section 3—Sub-section (i)

(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और (संघ राज्य क्षेत्र प्रशासनों को छोड़कर) केन्द्रीय प्राधिकारियों द्वारा विधि के अस्तर्गत बनाए और जारी किए गए साधारण नियम जिनमें साधारण प्रकार के आवेश, उपनियम आवि सम्मिलित हैं।

General Statutory Rules (including orders, bye-laws etc. of a general character) issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Central Authorities (other than the Administrations of Union Territories)

गृह मंत्रालय

नई विल्ली, 6 नवस्वर, 1980

सार्क्षार्शित 1208.—पारपञ्च (भारत में प्रवेश) प्रधिनियम, 1920(1920 का XXXIV) की धारा 3 द्वारा प्रवक्त प्रक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार, पारपज्ञ (भारत में प्रवेश) नियम, 1950 में ग्रागे संशोधन करने के लिए एनवृद्धारा निम्नलिखित नियम बनाती है, प्रयति :—

- (1) इन नियमों का नाम पारपक्र (भारत में प्रवेक) संशोधन नियम, 1980 होगा।
- (2) ये नियम सरकारी राजपन्न में प्रकाशित होने की तारी वा मे लागू होंगे।
 - 2. पारपक्क (मारत में प्रवेश) नियम, 1950 मे---
 - (i) नियम, 4, खंड(1) में, उप-खंड(क) को निकाल दिया जायेगा:
 - (ii) नियम 5 में ---
 - (क) खंड (iii) में, "भारत, पाकिस्तान, अंका और बंगलादेश के मितिरिक्त)", कोष्टकों भीर शक्तों के स्थान पर

"(भारत, श्रीलंका, भौर बंगलादेश के ग्रतिरिक्त)" कोष्ठक भौर शब्द प्रतिस्थापित किये जार्थेंगे

- (ख) सर्वड (iii) के दूसरे परन्तुक को निकाल दियाजायेगा;
- (iii) नियम 5-क में "खंड(iv) खंड (iv-क) या खंड (iv-ख)" शब्दों, कोष्ठकों, श्रंकों श्रीर शक्तरों के स्थान पर "खंड(iv) खंड (iv-क) खंड (iv-क) या खंड (iv-ग) शब्द कोष्ठक, श्रंक श्रीर श्रक्षर प्रतिस्थापित किये जारेंगे।

[सं० 12011/2/80-एफ HI] ग्राई०एम० विष्ट, भवर सचिव

EGISTERED No. D. (D)-73

MINISTRY OF HOME AFFAIRS

New Delhi, the 6th November, 1980

G.S.R. 1208.—In exercise of the powers conferred by Section 3 of the Passport (Entry into India) Act, 1920 (XXXIV of 1920), the Central Government hereby makes the following rules, further to amend the Passport (Entry into India) Rules, 1950, namely:—

1. (1) These rules may be called the Passport (Entry into India) Amendment Rules, 1980.

- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
 - 2. In the Passport (Entry into India) Rules, 1950 :-
 - (i) in rule 4, in clause (1), sub-clause (c) shall be omitted;
 - (ii) in rule 5---
 - (a) in clause (iii), for the brackets, and words "other than India, Pakistan, Ceylon and Bangladesh)", the brackets and words "(other than India, Shri Lanka and Bangladesh)" shall be substituted;
 - (b) The second proviso to clause (iii) shall be omitted; and
 - (iii) in rule 5-A, for the words, brackets, figures and letters "clause (iv) clause (iv-A) or clause (iv-B)", the words, brackets, figures and letters "clause (iv) clause (iv-A) clause (iv-B) or clause (iv-C)" shall be substituted.

[No. 12011/2/80-F. III] I. S. BIST, Under Secy.

(कार्मिक ग्रीर प्रशासनिक सुधार विभाग)

मई दिल्ली, 5 नवम्बर, 1980

सारकार कि 1209.— केन्द्रीय सरकार, सम्बद्ध राज्य सरकारों से परामर्श करने के पश्चात्, श्रखिल भारतीय सेवा श्रधिनियम, 1951 (1951 का 61) की धारा 3 की उपधारा (1) द्वारा प्रदन शक्तियों का प्रयोग करने हुए, श्रखिल भारतीय सेवा (भविष्य निधि) नियम, 1955 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखिन नियम बनाती है, श्रवित :—

- 1. (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम अखिल भारतीय भेवा (भविष्य निर्धि)—संगोधन नियम, 1980 है।
 - (2) ये राजपक्ष में प्रकाणन की सारीस्त्र की प्रयुक्त होंगे।
 - 2. प्रिष्कल भारतीय सेवा (भिषय्य निधि) नियम, 1955 में,---
 - (i) नियम 13 के उपनियम (1) के स्थान पर निम्निक्षिण उपनियम रखा जाएगा, अर्थात् :---
 - "(1) किसी ग्रभिदाता द्वारा नियम 12 के उपनियम (1) के खण्ड (क) से (च) के श्रधीन निधि में श्रपने खाते अमा रकम में से निकाली गई कोई राशि—
 - (क) ऐसी रकम की आओ से, या
 - (छ) श्रपने निवास के लिए कोई उपयुक्त मकान बनाने या धर्मित करने की वशा में जिसमें स्थल की कीमत या इस प्रयोजनार्थ लिए गए उधार के प्रति संदाय के लिए या पहले से ही उसके स्थामित्वाधीन या उसके द्वारा ध्राजित का पुनर्निमाण करने या उसमें परिवर्धन या परिवर्धन करने के लिए, अपेक्षित रकम भी मम्मिलत है. वास्तविक लागत से, इसमें से जो भी कम हो, श्रधिक नहीं होगी:

परस्तु मंजूरी प्राधिकारी खण्ड (क) में उपर्वाणत परिस्तीमा से श्रिधिक किन्तु निधि में ध्रिपदाता के खाते में जमा श्रितिशेष के तीन चौषाई तक रकम उसकी प्रास्थिति श्रीर निधि में उसके खाते में जमा रकम को ध्यान में रखते हुए निकालने की मंजूरी दे सकता है किन्तु यह रकम 1,25,000 का या 75 मास के बेनन से, इनमें जो भी कम हो, उससे श्रिधक नहीं होगी :

परस्पु यह धौर कि ऐसे ध्रभिवाता की वधा में जिसने मकान बनाने के प्रयोजनों के लिए ब्रिग्निम घन मंजूर करने के लिए निर्माण और ध्रावास मंजालय की स्कीम के ध्रधीन अप्रिम धन प्राप्त किया है या जिसे किसी ध्रन्य सरकारी स्रोत से इस बाबत कोई सहायता धनुकाल की गई है, इस उपनियम के ध्रधीन निकाली गई रुक्तम के साथ उपर्युक्त स्कीम के ध्रधीन

लिए गए अग्निम धन की रकम या किसी अन्य सरकारी स्रोत से ली गई सहायता 1,25,000 क० या 75 मास के घेतन से, इनमें से जो भी कम है, अधिक नही होगी।

स्पष्टीकरण :—इस उपनियम के प्रयोजन के लिए, संव्यवहार से संबंधित किसी दस्तावेज के संबंधित किसी दस्तावेज के सम्बन्ध में उपगत वान्तविक समय मकान की कीमत या उधार के प्रतिसंवाय के लिए ध्रपेकित रकम में सम्मिलित किया जा सकेगा।

टिप्पण :—ऐसे मामलों में जहां श्रभिदाला को कम किए गए किसी स्थल या मकान या फ्लैट के लिए या किसी नगर विकास प्राधिकरण या राज्य भावास बोर्ड या किसी गृह निर्माण सहकारी सोसाइटी के माध्यम से बनाए गए किसी मकान था फ्लैट के लिए किस्तों में संदाय करना है बहां उसे जब कभी किसी किस्त का संदाय करने के लिए कहा जाए, आहरण करने के लिए अनुजात किया जाएगा । ऐसे प्रत्येक संदाय को नियम 13 के उपनियम (1) के प्रयोजन के लिए पृथक प्रयोजन के लिए संदाय के रूप में माना जाएगा" :—

(ii) नियम 14क के पश्चात् निस्तांलखित नियम ग्रंत:स्थापित किया जाएगा, ग्रंथीत् '—

"14व्य बीमारी झादि पर आर्च करने के लिए निकाली जाने वाली अधिकतम रकम

नियम 12 के उपनियम (1) के खण्ड (ग) के धाधीन किसी शिभ-वाना द्वारा निधि में उसके खाते जमा रक्तम में से निकाली गई रकम ऐसी रकम के आधे या छह मास के वेतन, इनमें से जो भी कम है, तक सीमिन होगी:

परन्तु मंजूरी प्राधिकारी इस परिसीमा से प्रधिक किन्तु निधि में प्रभिदाता के दाते में जमा अतिशेष के तीन चौथाई तक रकम उसकी प्रान्थित और निधि में उसके खाते में जमा रकम को ध्यान में रखते हुए निकालने की मंजूरी दे सकेगा !"

सिं 11026/3/79-ए॰ भाई ०एस० (III)]

बी० प्रार० श्रीतिकासन, प्रवर संचित्र

(Department of Personnel and Administrative Reforms)

New Delhi, the 5th November, 1980

G.S.R. 1209.—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of Section 3 of the All India Services Act, 1951 (61 of 1951), the Central Government, after consultation with the Governments of the States concerned, hereby makes the following rules further to amend the All India Services (Provident Fund) Rules, 1955, namely:—

- (1) These rules may be called the All India Services (Provident Fund) 4th Amendment Rules, 1980.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the official Gazette.
 - In the All India Services (Provident Fund) Rules, 1955,
 for sub-rule (1) of rule 13, the following sub-rule shall be substituted, namely :—
 - "(1) Any sum withdrawn by a subscriber under clauses
 (a) to (f) of sub-rule (1) of rule 12 from the amount
 standing to his credit in the Fund shall not exceed—
 - (a) One-half of such amount, or
 - (b) in the case of building or acquiring a suitable house for his residence, including the cost of the site or the amount required for repayment of the loan taken for this purpose or for reconstruction, or making additions or alterations, to a house already owned or acquired by him, the actual cost, whichever is less:
 - Provided that the sanctioning authority may sanction the withdrawal of an amount in excess of the limit set out in Clause (a) up to three fourth of

the balance at the credit of the subscriber in the Fund having due regard to his status and the amount to his credit in the Fund, but not exceeding Rs. 1,25,000 or 75 months' pay, whichever is less

Provided further that in the case of a subscriber who has availed himself of an advance under the scheme of the Ministry of Works and Housing for the grant of advances for house building purposes, or has been allowed any assistance in this regard from any other Government source, the sum withdrawn under this sub-rule together with the amount of advance taken under the aforesaid scheme or the assistance taken from any other Government source, shall not exceed Rs. 1,25 000 or 75 months' pay, whichever is less.

Explanation:—For the purposes of this sub-rule, the actual expenditure incurred in connection with the execution of any document relating to transaction may be included in the cost of the house or the amount required for the repayment of the loan.

- Note:—In cases where a subscriber has to pay in instalments for a site or a house or flat purchased, or a house or flat constructed through any Urban Development Authority or a State Housing Board or a House Building Co-operative Society, he shall be permitted to make a withdrawal as and when he is called upon to make a payment of any instalment. Every such payment shall be treated as a payment for a separate purpose for the purpose of sub-rule (1) of rule 13.
- (ii) after rule 14A, the following rule shall be inserved, namely:—
 - 14-B. Maximum amount of withdrawal for meeting the expenses on illness etc.—Any sum withdrawn by a subscriber under clause (c) of sub-rule (1A) of rule 12 from the amount standing to his credit in the Fund shall be limited to one half of such amount or six months' pay whichever is less:

Provided that the sanctioning authority may sanction the withdrawal of an amount in excess of this limit upto three-fourths of the balance at the credit of the subscriber in the fund, having due regard to his status and the amount to his credit in the fund."

[No. 11026/3/79-AIS(III)]

V. R. SRINIVASAN, Under Secy.

नागरिक पृति संज्ञालय

नई दिल्ली, 29 भन्तूबर, 1980

सांक्षां कि 1210.— केन्द्रीय सरकार, बाट भीर माप मानक भिंध-तियम, 1976 (1976 का 60) की धारा 28 की उपधारा (7) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, राज्य सरकार की सहमति से बिहार राज्य में विधिक मापविष्या का तत्समय पद धारण करते वाले व्यक्ति को, उक्त भिंधिक मापविष्या का तत्समय पद धारण करते वाले व्यक्ति को, उक्त भिंधिक की सभी शक्तियां प्रध्याया 4 उपबन्धों संबंधी विधिक मापविद्या निदेशक की सभी शक्तियां प्रध्यायोजित है, सिवाय उन शक्तियों के जो पैकेज के रूप में रखी गई किसी वस्तु के जो किसी प्रन्तरराजीय व्यापार श्रीर वाणिज्य के धनुकम में बेची वितरित या परिदत्त की जाती है, बिनिर्माता या पैकर के विरुद्ध कोई शिकायत करने के लिए धारा 72 द्वारा प्रवत्त की जाती है ।

[फा॰ सं॰ **स**ब्स्यु॰ एम॰-१(36)/77]

MINISTRY OF CIVIL SUPPLIES

New Delhi, the 29th October, 1980

G.S.R. 1210.—In exercise of the powers conferred by subsection (7) of section 28 of the Standards of Weights and Measures Act, 1976 (60 of 1976), the Central Government hereby delegates to the person for the time being holding the Office of the Controller of Legal Metrology in the State of Bihar all the powers of the Director of Legal Metrology pertaining to the provisions of Chapter IV of Part IV of the

said Act, except the powers conferred by section 72 to make a complaint against the manufacturer or packer of any commodity in packaged form, which is sold, distributed or delivered in the course of any inter-State trade and commerce.

[F. No. WM-9(36)/77]

नई विल्ली, 4 नवम्बर, 1980

सा०का०नि० 1211.—केन्द्रीय गरकार, बाट और माप मानक प्रधिनियम, 1976 (1976 का 60) की धारा 28 की उपधारा (7) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए मिजोराम केन्द्रीय शामित श्रेश्र में विधिक मापविद्या का तत्समय पद धारण करने वाले व्यक्ति को, उक्त प्रधिनियम के भाग 4 के प्रध्याय 4 उपबन्धों संबंधी विधिक मापविद्या निर्वेशक की सभी शक्तियां प्रस्थायोंजित हैं, सिवाय उन शक्तियों के जो पैकज के रूप में रखी गई किसी वस्तु के जो किसी भरतराजीय व्यापार और वाणिज्य के प्रमुक्तम में बेबी, विनरित या परिदत्त की जाजती है, विनिर्माता या पैकर के विद्य कोई शिकायत करने के लिए धारा 72 द्वारा प्रदत्त की जाती है।

[फा॰ सं॰ बब्ल्यू॰ एम॰-१(36)/77] ए॰ भार॰ वन्दीनाध्याय, संयक्त सचिव

New Delhi, the 4th November, 1980

G.S.R. 1211.—In exercise of the powers conferred by subsection (7) of section 28 of the Standards of Weights and Measures Act, 1976 (60 of 1976), the Central Government hereby delegates to the person for the time being holding the Office of the Controller of Legal Metrology in the Union Territory of Mizoram all the powers of the Director of Legal Metrology pertaining to the provisions of Chapter IV of Part IV of the said Act, except the powers conferred by section 72 to make a complaint against the manufacturer or packer of any commodity in packaged form, which is sold, distributed or delivered in the course of any inter-State trade and commerce.

[F. No. WM-9(36)/77]

A. R. BANDYOPADHYAY, Jt. Secy.

विकान और प्रौद्योगिकी विभाग

नई विल्ली, 5 नवम्भर, 1980

सा॰का॰ितं 1221.—राष्ट्रपति, संविधान के श्रनुकिंद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए, भारत सर्वेक्षण वर्ग 1, भर्ती नियम, 1960 का श्रीर संयोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, प्रयात :—

- (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम भारत सर्वेक्षण समूह "क", भर्ती (संगोधन) नियम, 1980 हैं ।
- 2 ये शाज अपका में प्रकाशम की तारीक्षा की प्रवृत्त होंगे।
- 2. भारत-सर्वेक्षण वर्ग । भर्ती नियम, 1960 में,---
- (1) "क्षर्ग I" ग्रीर "क्ष्म II" शब्दों ग्रीर श्रंकों के स्थान पर जहां भी वे श्राप्त है, कथणः समूह "क" ग्रीर समूह "ख" शब्द ग्रीर शक्तर रखें जाऐंगे,
- (2) नियम 5 के स्थान पर निम्नलिखित नियम रखा जाएगा, प्रथात :---
- "5. (1) क्याधृति :—इन नियमों की कोई भी बात ऐसे प्रारक्षणों और प्रस्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय समय पर निकाले गए प्रादेशों के प्रमुसार प्रमुसूचित जातियों, प्रमुसूचित जनजानियों भीर प्रस्य विशेष प्रवर्गों के व्यक्तियों के लिए उपबंध करना प्रमेक्षित है।
- (2) नियम शिषिल करन भी शिष्त :— जहां नेन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना धावश्यक या समीचीन है, वहां वह उसके लिए जो कारण है उन्हें लेखवढ़ करके तथा संघ लोक सेवा धायोग से

परामर्श करके, इन नियमों के किसी उपबंध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के अपिक्तियों की बाबस, भावेश द्वारा, शिष्टिल कर सकेगी।

(3) नियम 27 के स्थान पर निम्नलिखित नियम रखा जाएगा मर्थात —

"27 (क) म्रहिताएं

माबस्यक

किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से सिविल इंजीनियरी में उपाधि या गणित भौतिकी में कम से कम दितीय श्रेणी में स्नातकोत्तर उपाधि या समतुल्य या सर्वेक्षण संस्था (भारत) से भूसर्वेक्षण में श्रंतिम उत्तीर्ण या किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से फोटोग्राममिति/भूगणित में स्नातकोत्तर श्रष्ट्रंता या समतुल्य ।

(ग्रह्नैताएँ, ग्रन्थधा सुम्रहित ग्रथ्यांबयों की दशा में, श्रायोग के विवेकानसार शिथिल की जा सकती हैं।)

(क) आयु सीमा

30 वर्ष, धनुसूचित जातियों/प्रनुसूचित जनजातियों ग्रीर धन्य विशेष प्रवर्गों के श्रम्यायियों के मामलों में, समय सभय पर जारी किए गए साधारण भावेशों के धनुसार शिथिल की जा सकती है।

परन्तु ग्रन्य व्यक्तियों के लिए, भ्रायु सीमा श्रायोग के विवेकानुनार ग्रंपकाबात्मक परिस्थितियों में तीन वर्ष तक शिथिल की जा सकती है;

परन्तु यह ग्रीर कि सरकारी सेवकों के मामले में श्रायु सीमा के निर्वेग्धन साग नहीं होंगे।

टिप्पण :-- आयु सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक सारीख, प्रत्येक मामले में, भारत में रहने वाले अध्याधियों से (उससे भिन्न जो अन्दमान और निकोबार द्वीप तथा लक्षद्वीप में रहते हैं) आवेदन प्राप्त करने के लिए नियत की गई अंतिम तारीख होगी।"

> [फा॰ सं॰ 1/47/78-एस॰एम॰पी॰] एस॰ एस॰ मेंहदीरसा, अवर सचिव

DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

New Delhi, the 5th November, 1980

- G.S.R. 1212.—In exercise of the powers conferred by the proviso to Article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Survey of India Class I Recruitment Rules, 1960 namely:—
- (1) These rules may be called the Survey of India Group A' Recruitment (Amendment) Rules, 1980.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Survey of India Class I Recruitment Rules, 1960-

محمد بنات المحمد محمد المحمد المحمد

- (1) for the words and figures "Class I" and "Class II' wherever they occur the words and letters "Group 'A'" and "Group 'B'" shall respectively be substituted;
- (2) for Rule 5, the following Rule shall be substituted, namely:-
- "5 (1) Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations and other concessions required to be provided for Scheduled Castes and Scheduled Tribes and other special Categories of persons in accodance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.
- (2) Power to relax.—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do it may, by order, for reasons to be recorded in writing, and in consultation with the Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons".
 - (3) for Rule 27, the following rule shall be substituted, namely:—

"27(A) Qualifications

Essential

Degree in Civil Engineering or at least Second Class Master's degree in Mathematics/Physics of a recognised University or equivalent or pass in the final examination of the Institution of Suryeyors (India) in Land Surveying or Post Graduate qualifications of a recognised university in Photogrammetry/Geodesy or equivalent. (Qualifications relaxable at the Commission's discretion in case of candidates otherwise well qualified).

(b) Age limits:

30 years, with relaxation in the case of candidates belonging to the Scheduled Castes/the Scheduled Tribes and other special categories in accordance with the general orders issued from time to time.

Provided that for others, the age limit may be relaxed upto 3 years in exceptional circumstances at the discretion of the Commission. Provided further that the restriction in age limit shall not apply in the case of Government servants.

Note.—The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (other than those in Andaman and Nicobar Islands and Lakshadweep)."

> [No. 1-47-78 SMP] S. L. MEHNDIRATTA, Under Secv.

स्थारच्य और परिवार करवाण मंत्राह्मच

(स्वास्थ्य विभाग)

मई विस्सी, 5 नवम्बर, 1980

सा॰का॰िक 1213.—संविधान के अमुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए राष्ट्रपति एसद्वारा धनुसंधान ध्रधिकारी (यूनानी) भर्ती नियम, 1980 में निम्नलिखित संशोधन गरते हैं, अर्थातृ :—

- ा. (1) इन नियमों का नाम अनुसंधाम प्रशिकारी (यूनानी) भर्ती (संशोधन) नियम, 1980 है।
 - (2) यह सरकारी राजपक्ष में प्रकाशित होने की तिथि से लागू होंगे।
- 2. अनुसंधान अधिकारी (यूनानी) अर्ती नियम, 1980 की अनुसूची के स्थान पर निम्मलिखित अनुसूची प्रतिस्थापित की जाएगी, अर्थात् :---

मंद्र्या प्रथम श्री क्षाय सीमा के लिए प्रपेक्षिण शैक्षिक तथा प्रहुँताएं 1 2 3 4 5 6 7 प्रमुसंधान प्रिष्ठकारी एक सामान्य केन्द्रीय सेवा 650-30-740- ज्यम 35 वर्ष मे प्रतिष्ठक (सर- प्रतिवार्ष: कारी कर्मजारिकों के लिए 1 प्रारतीय जिक्कित्सा प्रज्ञति विक्रित्सा प्रज्ञति क्षेत्रता प्रज्ञति विक्रित्सा प्रज्ञति विक्रति विक्रति विक्रति प्रज्ञति विक्रति विक्रति विक्रति विक्रति विक्रति विक्रति प्रज्ञति विक्रति वि	भाग ∐वाण्द 3(i)]	<u> </u>		भार 	तुकारामपत्र नगः ——————	भर 22, 1980 अम्रहायण 1, 1	407
संख्या । स्वाप्ता । समूहं वा राजपंत्र । अऽ-880-40- । सामान्य केद्रीय सेवा । अऽ-880-40- । सामान्य केद्रीय सेवा । अऽ-880-40- । सामान्य केद्रीय सेवा । सामान्य केद्रीय सेवा । सामान्य संप्राप्त । सामान्य स्वाप्त । सामान्य संप्राप्त संप्राप्त संप्राप्त । सामान्य संप्राप्त । सामान्य संप्राप्त स्वप्त संप्त संप्त संप्राप्त स्वप्त संप्राप्त स्वप्त संप्त					वनुसूची		
प्रमुसंधान ग्राधिकारी एक सामान्य केन्द्रीय सेवा 650-30-740- ज्यान 35 वर्ष से प्रतिधक (सर- श्रीतवार्य: (सूनानी) समृह "ब" राजपिकत 35-810-य०रो० कारी कर्मचारियों के लिए 1. भारतीय चिकित्सा प्रवित्त विद्यास स्थाप स्याप स्थाप स्याप स्थाप स) वर्गीकरण	वेतनमान			सीधी भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए भ्रपेक्षित शैक्षिक तथा अन्य ग्रहुँताएं
(सूनानी) समृह "बा" राजपन्नित 35-810-य० रो० कारी कर्मचारियों के लिए 1 भारतीय चिकित्सा पढ़ाति रें परिषद् प्राधिनियम, 197 तोट: प्रायु सीमा प्रवधारित करने की निर्णायक तीसरी प्रमुस्ची के भाग तारीख भारत में रहने वाले प्रध्यार्थियों से प्राप्त चिकित्सा पढ़ाते जनको छोड़ कर जो 2 भारतीय चिकित्सा पढ़ाते जनको छोड़ कर जो 2 भारतीय चिकित्सा पढ़ाते जनको छोड़ कर जो 2 भारतीय चिकित्सा पढ़ाते के निर्धाय तथा सन्नद्वीप ने निर्धाय सन्नद्वीप ने निर्धाय सन्नद्वीप ने निर्धाय सन्नद्वीप के निर्धाय या राज्य रें हैं । प्रावेदन पन्न प्राप्त चिकित्सा पढ़ा करने की प्रीप्त सारीख क्षेत्र पार्च पर्वा करने की प्रीप्त सारीख कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य सार्याय वचारों के मामले में संख सेवा प्रायोग के विवेच प्रमुत्ता । नोट:—2 यदि सभ लोक प्रायोग चयन करते समय	1	2	3	4	5	6	7
है कि धनुभूचित जाति भ जनजाति के उम्मीदवारों मारक्षित पदों को भरने व भपेक्षित महैताएं रखने इन जातियों के उम्म पर्याप्त सं० में उपलब्ध तो हमके लिए प्रमुभव भहैताएं सुंघ लोक सेवा के विवेक पर शिथिलमीर वौछनीय :किसी मान्यता विश्वविद्यालय/सांविधिक योई / परिपद्/भूनानी वि	• ' '		सामान्य केन्द्रीय सेवा	35-810-व॰रो॰ 35-880-40- 1000-व॰रो॰-		कारी कर्मचारियों के लिए शिथिलनीय) नोट श्रायु सीमा अवधारित करने की निर्णायक्ष तारीख भारत में रहने बाले अध्यार्थियों से उनको छोड़ कर जो श्रष्टेमान निकोबार द्वीप नथा लक्षद्वीप में रहते हैं। श्रोबंदन पक्ष प्राप्त करने की संतिम तारीख	 भारतीय चिकित्सा पद्धित केलीय परिषद् प्रिधिनियम, 1970 की तूसरी अनुसूची के भाग 2 या तीसरी अनुसूची के भाग 2 में शामिल की गई कोई माग्यता प्राप्त चिकित्सा पद्धित के केलीय या राज्य रिजस्टर में नामांकन । भारतीय चिकित्सा पद्धित के केलीय या राज्य रिजस्टर में नामांकन । यूनागी चिकित्सा पद्धित में अनुसंधान / शिक्षण / किलिकल कार्य का पांच वर्ष का अनुमव । उर्षृ/फार्सी/अर्थी में भावा निपुणता । नोष्ट:—1. अन्यथा सुयोग्य उम्मीवारों के मामले में संघ लोक सेवा आयोग के विवेक पर अहंताएं शिधिलनीय हैं । नोट:—2. यदि सघ लोक सेवा आयोग चयन करते समय किसी स्टेज पर यह अनुभव करता है कि अनुसूचित जाति अनुसूचित जनजाति के उम्मीदवारों के लिए आरक्षित पत्रों को भरने के लिए आरक्षित पत्रों को अरमीववार पर्याप्त संव में उपलब्ध नहीं है तो हमके लिए अमुभव संबंधी अहंताएं सुय लोक सेवा आयोग के विवेक पर शिधिलनीय हैं बौछनीय :—किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय/सांविधिक राज्य वोहें / परिषद/यूनानी चिकित्स पद्धित संकाय की स्नातकोतः विश्वित संकाय की स्नातकोतः विश्वित संकाय की स्नातकोतः विश्वविद्यालय/सांविधिक राज्य वोहें / परिषद/यूनानी चिकित्स पद्धित संकाय की स्नातकोतः विश्वविद्यालय की स्वातकोतः विश्वविद्यालय की स्नातकोतः विश्वविद्यालय की स्नातकोतः विश्वविद्यालय की स्वातकोतः विश्वविद्यालय की स्वातकोतः विश्वविद्यालय की स्नातकोतः विश्वविद्यालय की स्नातकोतः विश्वविद्यालय की स्नातकोतः विश्वविद्यालय की संवातकोतः विश्वविद्यालय की स्वातकोतः विश्वविद्यालय की स्नातकोतः विश्वविद्यालय की स्नातकोतः विश्वविद्यालय की स्वातकोतः विश्वविद्यालय की स्वातकोतः विद्यालय की स्वातकोतः विश्वविद्यालय की स्वातकोतः विद्यालय की स्वातकोतः विद्यालय की स्वातकोतः विद्यालय की स्वातकोतः विद्यालय की स्वातकोत्य की स्वातकोत्य की स्वातकोतः विद्यालय की स्वातकोत्य की स्वातकोत्य की स्वातकोत्य की स्वातकोत्य की स्वातका विद्यालय की स्वातकोत्य की

सीधी भर्ती बाले व्यक्ति विहित क सैक्षिक स प्रौचति की सागू होंगी	त्यों के लिए गयु स्रोप हैताएं दशा में		भर्ती की पद्धति/भर्ती सीधी होगी या पदोन्नति डारा अथवा प्रति- नियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरी जाने वाली रिक्तों की प्रतिकत्ता	पक्षेच्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानानतरण द्वारा भर्ती की वणा में वे श्रेणियां जिनसे प्रोच्चति/प्रतिनियुक्ति/ स्थानन्तरण किया जाएगा	यदि विभागीय प्रोक्षति समिति है तो उसकी संरचना	भर्ती करने में किल परिस्थितियों में सघ सोक सेवा में परामर्श किया जाएगा
8		9	10	11	12	13
मायु : मैक्षिक प्रहेताएं	नही हां	2 वर्ष	प्रोप्निति द्वारा, उसके न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा।	प्रोश्निनि प्रनुसंधान सहायक (यूनानी) जिन्होंने उस ग्रेड में नियमित नियुक्ति के बाद 8 वर्ष की	समूह "ब" विभागीय प्रोन्नति समिति जिसमें निम्म लिबित मदस्य होंगे :— 1. स्वदेशी चिकित्सा पद्धा	- भौर इन नियमों के किसी अपवन्ध

12 13 11 प्रभाग के प्रभारी संयुक्त सेवापूरी कर ली हो। करने के लिए संख सचिव लोक सेवा भायोग से परामर्श करना -प्रध्यक्ष । उपसन्निक (स्वदेशी मावस्थक है। विकित्सा पद्धति) / निदेशक (प्रशासन) --सदस्य उप-सलाहकार (यूनानी) नीट :--सीधी भर्ती के जम्मीववारों को स्थाई करने संबंधी गीय पदोन्नति समिति की कार्यवाही स्वीकृति के लिए संघ लोक सेवा धायोग को भेजनी होगी । तथापि यवि धायोग द्वारा इस कार्य-बाही की स्वीकृति न वी जाए तो संघ लोक सेवा भागोग के मध्यक्ष ग्रयवा किसी सदस्य की श्रध्यक्षता में विभागीय पदोन्नति समिति की बैठक दोबारा होगी ।

[सं० ए० 12018/8/76-स्थापना-] भाई ०एस०एम०] हिम्मत सिंह धकालिया, भवर सर्विव

MINISTRY OF HEALTH & FAMILY WELFARE

(Department of Health)

New Delhi, the 5th November, 1980

G.S.R. 1213.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules to amend the Research Officer (Unani) Recruitment Rules, 1980, namely :—

- 1. (1) These rules may be called the Research Officer (Unani) Recruitment (Amendment) Rules, 980.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. For the Schedule to the Research Officer (Unani) Recruitment Rules, 1980 the following Schedule shall be substituted, namely :— SCHEDULE

Name of the post	No. of posts	Classification	Scale of pay	Whether Selected post or non- selection post	Age-limit for direct recruits	Educational and other qualifica- tions required for direct recruits
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Research Officer (Unani)	One	General Central Service Group 'B' Gazetted	Rs.650-30-740- 35-810-EB-35- 880-40-1000-EB- 40-1200	Selection	Not exceeding 35 years (Relaxable for Govt. Servants) Note: The crucial date for determi- ning the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (Other than those in Andaman & Nicobar Islands and Lakshadweep)	part II of the Third Schedule to the Indian Medicine Central Coucnil Act, 1970. (ii) Enrolment on the Central or a State Register of Indian Medicine (iii) 5 years research/teaching/

1	2	3	4 5	6	7
				Arabic Note: 1. Qua able at a UPSC in otherwise: Note: 2. Th ding exper at the di in the case ging to S. of Selectic opinion th of candic requisite likely to b the vacan them. Desirable: diploma recognised State Boa	diffications are relax- the discretion of the case of candidates well qualified. the qualifications regar- tience is/are relaxable scretion of the UPSC to of candidates belon- C./S.T. if at any state on the UPSC is of the that sufficient number lates possessing the experience are not to available to fill up incies reserved for Post-graduate degree/ in Unani from a I University/Statutory rd/Council/Faculty in edicine or equivalent
Whether age & educational prescribed for direct recruits will apply in case of promotion	Period of probation, if any	Method of rectt, whether by direct recruitment or by promotion or by depu- tation/transfer and percen- tage of the vacancies to be filled by various methods			Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment
8	9	10	11	12	13
Age: No Educational Qualifications—Yes	2 years	By promotion failing which by direct recruitment.	Promotion: Research Assistant (Unani) with 8 years service in the Grade rendered after appoint- ment thereto on a regular basis.	Group 'B' Departmental Promotion Committee consisting of— (i) Joint Secretary Incharge of Indian System of Medicine Division—Chairman (ii) Deputy Secretary (Indian System of Medicine)/Director (Administration) —Member (iii) Deputy Adviser (Unani)—Member (iv) Under Secretary (Indian System of Medicine)—Member Note: The Proceeding of the Departmental Promotion Committee relating to confirma- tion of the direct recruit shall be sent to the Commission for appro- val. If, however, these are not approved by the Commission, a frest meeting of the Depart- mental Promotion Committee to be presid over by the Chairman or a Member of the Union Public Service Commission shall be held.	is c

क्षि मंत्रालय

(कृषि और सहकारिता विमाग)

नई दिल्ली, 4 नवम्बर, 1980

सं.०का० नि० 1214 -- केन्द्रीय सरकार, राष्ट्रीय सहकारी विकास निगम अधिनियम, 1962 (1962 का 26) की धारा 3 की उत्पारा (4) के अनुसरण में, भारत सरकार के भूतपूर्व उद्योग और नागरिक पूर्ति मंत्रालय (मिविल पूर्ति और सहकारिता विभाग) की अधिमुजना संख्या सा०का०नि० 192(ध), तारीच 5 अप्रैल, 1975 का निम्निलिखित और संशोधन करती हैं, अर्थान् :--

उक्त अधिसूचना में, "भवस्यों के नाम," शोर्ष के प्रधीन "मद (2) केन्द्रीय मंत्रालयों से धारा 3(4) (ii) के प्रधीन नामनिर्देशिती" के नीचे, उपमद (ii) त्रौर (iii) तथा उससे सम्बन्धित प्रविद्धियों के स्थान पर निम्नासिक्षत उप मर्वे ग्रौर प्रविध्दियों रखी जाएंगी, श्रथीं :--

- "(ii) नागरिक पूर्ति मंत्रालय ;
- (iii) प्रामीण पुनर्निर्माण मंत्रालय ; "

[फा॰ सं॰ एल ०-12011/2/78-ए॰ सी॰एम॰ पी] टी॰ मार० जेहन, भवर समिव

MINISTRY OF AGRICULTURE

(Department of Agriculture and Cooperation)

New Delhi, the 4th November, 1980

G.S.R. 1214.—In pursuance of sub-section (4) of Section 3 of the National Cooperative Development Corporation Act, 1962 (26 of 1962), the Central Government hereby makes the following further amendments in the notification of the Government of India in the late Ministry of Industry and Civil Supplies (Department of Civil Supplies and Cooperation) No. G.S.R. 192(E), dated the 5th April, 1975, namely:—

- In the said notifications, under the heading "Names of Members", under item "2 Nominees under Section 3(4)(ii) from the Central Ministries" for sub-items (ii) and (iii) and entries relating thereto, the following sub-items and entries shall be substituted, namely:—
 - "(ii) Ministry of Civil Supplies;
 - (iii) Ministry of Rural Reconstruction;"

[F. No. L-12011/2/78-ACMP] T. R. TREHAN, Under Secy.

मॉवहन और परिवहन मंत्रालय

(परिवहन पक्ष)

नई दिल्ली, 30 मन्तूबर, 1980

साक्का कि 1215.— महा पत्तन न्यास प्रधिनियम, 1963 (1963 का 38) की धारा 132 की उपधारा (i) के साथ पठित धारा 124 की उपधारा (i) के साथ पठित धारा 124 की उपधारा (i) के द्वारा भक्ति धारा भक्ति शिक्षा भाग भाग करने हुए केन्द्रीय सरकार एतव्हारा "को जीन पत्तन कर्म चारी (भवकाश) प्रथम संशोधन विनियम, 1979" शीचंक विनियम को अमुमोदित करती है जो उक्त धाविनियम की धारा 124 की उपधारा (2) के साथ पठित इसी धाविनियम की धारा 28 के द्वारा प्रवत्त मित्तमों का प्रयोग करते हुए को जीन पत्तन न्यासियों के द्वारा निर्मित हुए ग्रीर जो केरल सरकार के राजपत्र दिनांक 31-7-1979 तथा 7-8-1979 में प्रकाशित हुए थे।

 उक्त विनियम भारत के राजपक्ष में इस प्रधिसूचना के प्रकाशित होने की तारीख में लागू होगा।

> [संख्या पी० डक्स्यू-पी० ६० एक्स-67/79] बिमल पांडे, ग्रवर समित

MINISTRY OF SHIPPING AND TRANSPORT (Transport Wing)

New Delhi, the 30th October, 1980

G.S.R. 1215.—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of Section 124 read with sub-section (1) of Section 132 of the Major Port Trusts Act. 1963 (38 of 1963), the Central Government hereby approves of the Regulation entitled "Cochin Port Employees (Leave) first Amendment Regulations, 1979" made by the Board of Trustees of the Port of Cochin in exercise of the powers conferred by section 28 read with sub-section (2) of section 124, of the said Act, and published in the Kerala Government Gazette dated the 31-7-79 and the 7-8-1979.

2. The said regulations shall come into force on the date of the publication of this notification in the Official Gazette.

[No. PW/PEX-67/79]

BIMAL PANDE, Under Secy.

MINISTRY OF WORKS AND HOUSING

CORRIGENDUM

New Delhi, the 10th November, 1980

G.S.R. 1216.—In the notification of the Government of India in the Ministry of Works and Housing, G.S.R. No. 1007, dated 5th September, 1980 published at page 2105 of the Gazette of India, Part-II, Section 3, sub-section (i), dated 27th September, 1980 at page 2105,—

- (i) in line 40, for "increase", read "increased"
- (ii) in line 57, for "of" read "or".

[No. K-11011/5/80/DD II.B] H. R. GOEL, Dy. Secy.

पर्यटन तथा नागर विमानन मंत्रालय

नई विल्ली, 27 ग्रम्तूबर, 1980

सांब्साविन 1217.—संविधान के धनुष्केंद 309 के परम्कु] द्वारा प्रवत्त मक्तियों का उपयोग करते हुए राष्ट्रपति ए तद्द्वारा नागर विमानम विभाग, धश्रीमस्य कार्यालय (श्रेणी III पद) मर्ती नियमानली, 1972 का संशोधन करने हुए मिस्निस्तिति नियम बनाने हैं, प्रयात् :---

- 1. (1) इन नियमों को नागर विमानन विभाग प्रक्षीनस्थ कार्यासव (श्रेणी III पद) भर्ती (संशोधन) नियम 1980 भन्ना जाएगा।
 - (2) ये सरकारी राजपन्न में प्रकाणन की नारीख से प्रवृत्त होंगे।
- 2. नागर विमानन विमान, प्रधीनस्य कार्यालय (श्रेणी III पद) भर्ती नियम, 1972 में :---
 - (i) जहां कही भी समिश्यक्ति "श्रेणी III" श्राए, उसके स्थान पर सभिश्यक्ति "ममूह ग" प्रतिस्थापित कर दी जाये ।
 - (ii) अनुमूची में कनिष्ठ लिपिक के पर सम्बन्धित कम संख्या 4 के सामने बाना 10 के अन्तर्गत मौजूदा इम्बराजों के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित कर दिया आये अर्थात् :---

"सीधी भर्तीद्वारा"

टिप्पणी 1, 10 प्रतिकात रिक्त स्थान बुप "व" के कर्मवारियों (जो नियमित स्थापना पर नियुक्त हों) के लिए धारिक्षम रहेगें, अवर्ते कि वे निम्नलिखिल वर्ते पूरी करते हों:

(क) चयन एक विभागीय परीक्षा द्वारा उन "समूह" 'व" कर्मणा-रियों में से किया जाएंगा जो स्यूनतम शैक्षणिक योष्यता रखने हैं।

- (ख) इस परीक्षा के लिए अधिकतम आयु 45 वर्ष होंगी (अनुसूचित जातियों/ अनुसूचित जनजातियों के लिए 50 वर्ष)
- (ग) "समृह घ" में कम में कम 5 वर्ष की सेवा श्रनिवार्य है।
- (ष) इस पद्धांत से भर्ती किए जाने वालों की अधिकतम संख्या वर्ष भर में कनिष्ठ लिपिकों के रिक्त पदों को 10 प्रतिशप होगी। खाली रिक्तियों को आगामी वर्ष में अग्रेषित नहीं किया जाएगा।

टिप्पणी—इस प्रधिसूचना के जारी होने की तारीख से नागर विमानन विभाग का टेलीप्रिन्टर प्रापरेटर संघर्ग किनण्ड लिपिकों के संवर्ग में मिला विभाग जाएगा तथा उनकी वरीयता विलयन की तारीख को, नागर विमानन विभाग में नियमिल रूप से कार्यरत किनण्ड निपिकों के बाद नियन की जाएगी।

> [सं० ए०-1101 4/2/7 स्विं रह्म (बी०ई०/एस०एफ०एम०)] ग्रार० एन० गुल्ता, प्रवर राचिष

MINISTRY OF TOURISM AND CIVIL AVIATION

New Delhi, the 27th October, 1980

- G.S.R. 1217.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules to amend the Civil Aviation Department, Subordinale Offices (Class III posts) Recruitment Rules, 1972, namely:—
- 1, (1) These rules may be called the Civil Aviation Department Subordinate Offices (Class III posts) Recruitment (Amendment) Rules, 1980.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. In the Civil Aviation Department Subordinate Offices (Class III posts) Recruitment Rules, 1972,
 - (i) for the expression "Class III", wherever it occurs, the expression "Group C" shall be substituted;
 - (ii) in the schedule, against the post at serial No. 4, relating to Junior Clerk, for the entries under column 10, the following shall be substituted, namely:

"By direct recruitment.

- Note. I. 10 per cent of the vacancies shall be reserved for being filled up by Group D employees (borne on regular establishment) subject to the following conditions:—
 - (a) Selection shall be made through a Departmental examination confined to such Group D employees who fulfil the requirement of minimum educational qualification.
 - (b) Maximum age for this examination shall be 45 years (50 years for Scheduled Castes/Scheduled Tribes candidates).
 - (c) At least 5 years' service in Group D be essential.
 - (d) The maximum of recruits by this method would be limited to 10 per cent of the vacancies in the

cadre of Junior Clerk occurring in a year, Unfilled vacancies would not be carried over.

Note, II. The cadre of Teleprinter Operator in the Civil Aviation Department shall be merged into the cadre of Junior Clerks from the date of issue of this notification and their seniority shall be fixed by placing them below the Junior Clerks who are working on regular basis in the Civil Aviation Department on the date of such merger."

[No. A. 11014/2/76-ES(VE/SFS)]
R. N. GUPTA, Under Secy.

संचार अंत्राहाय

(डाक तार बोडे)

नई विल्ली, 15 नवम्बर, 1980

- सा. का. नि. 1218. कोन्द्रीय सरकार भारतीय तार अधि-नियम, 1885 (1885 का तरहवां) की धारा 7 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए भारतीय तार नियम 1951 मां और आगे संशोधन करने के लिए निम्न नियम बनाती हैं।
- 1. (1) इन नियमों का नाम भारतीय तार (छठा सशोधन) नियम 1980 है।
 - (2) ये राजपत्र मे प्रकाशन की तारीस से प्रवृत्त हो गे।
- 2. भारतीय तार नियम 1951 के नियम 434 के लण्ड 3 की मद (1) की उप मद (क) के ''साधारण और विशेषयर्ग के आवेदन-पत्र'' शीर्ष के नीचे तालिका में, ''एक समान दर विनिम्मय'' से संबंधित कलम 4 में, उग शीर्षक में ''100 लाइन से कम'' शब्दों के लिए ''100 लाइन और उससे कम'' शब्द प्रतिस्थापित किए जाएगे।

[सं. 2-2/79-पी एच ए]

एम . बी . रामामृतिं , निदेशक फोन (ई)

MINISTRY OF COMMUNICATIONS

(Posts & Telegraphs)

New Delhi, the 15th November, 1980

- G.S.R. 1218.—In exercise of the powers conferred by section 7 of the Indian Telegraph Act, 1885 (13 of 1885), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Indian Telegraph Rules, 1951, namely:—
- 1. (1) These rules may be called the Indian Telegraph (Sixth Amendment) Rules, 1980.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. In the Indian Telegraph Rules, 1951, in Rule 434 in Section IIIA, in item (l) in sub-item (a), in the Table, under the heading "GENERAL AND SPECIAL CATEGORY APPLICATIONS", in column 4 relating to "Flat Rate Exchanges", in the sub-heading for the words "Under 100 lines", the words "100 lines and below" shall be substituted.

[F. No. 2-2/79-PHA]

M. B. RAMAMURTHY, Director of Phones (E)